



(مدیریت مهندسی)

GENTN1S/3/12

تاریخ:

شماره: الف-۴۹ صفحه: ۱ از ۹

نوع خودرو: کلیه خودروها

موضوع: مشخصات روانکارهای خودروهای تحت پوشش (اصلاح سطح کیفی روغن گیربکس اتوماتیک AMT خودروهای برلیانس)

به کلیه نمایندگی های مجاز

باتوجه به تنوع گسترده محصولات گروه خودرو سازی سایپا، مشخصات فنی روانکارهای مصرفی در قالب جداول ذیل تهیه گردیده است. استفاده صحیح از مشخصات ذکر شده موجب بهبود عملکرد و افزایش عمر مفید قطعات خواهد گردید.

نوع خودرو	نام مایع یا روانکار	مشخصات استاندارد	حجم مورد نیاز (لیتر)
نیو موراانو (Z51)	روغن موتور	درجه کیفیت: API:SL گرانروی: SAE:5W30	تخلیه کامل: ۵.۳ با تعویض فیلتر: ۴.۶ بدون تعویض فیلتر: ۴.۳
	روغن گیربکس مدل تغییرات پیوسته (CVT)	روغن ویژه گیربکس مدل CVT اصلی نیسان NS-2	۱۰.۲
	روغن ترانسفر	درجه کیفیت: API:GL5 سوپرهیپوئیدباگرانروی: SAE:80W90	۰.۳۱
	روغن دیفرانسیل	روغن فرمان اصلی هیدرولیک نیسان PSF یا معادل آن: TM VI TYPE ATF DEXRON	۰.۵۵
	روغن هیدرولیک فرمان	DOT3(US FMVSS NO,116)	۱
	روغن ترمز	گریس با درجه سفتی ۲ (NL GI 2) و پایه صابونی لیتیم	-
	گریس مورد استفاده در سایر قسمتها جهت روانکاری	مایع خنک کننده اصلی نیسان (با پایه اتیلن گلیکول)-پیشنهاد می شود از مخلوط ۵۰ در صد مایع خنک کننده و ۵۰ درصد آب بدون املاح استفاده شود. (قابلیت محافظت تا دمای حدود ۳۵- درجه)	به مقدار لازم
	مایع خنک کننده موتور	حجم مورد استفاده بدون مخزن: ۸.۶ حجم مورد استفاده با مخزن: ۹.۴	
	روغن موتور	درجه کیفیت: API:SL گرانروی: SAE:5W30	تخلیه کامل: ۵.۵ با تعویض فیلتر: ۴.۵ بدون تعویض فیلتر: ۴.۲
	موراانو	روغن گیربکس مدل تغییرات پیوسته (CVT)	روغن ویژه گیربکس مدل CVT اصلی نیسان NS-2
روغن دنده کمک		درجه کیفیت: API:GL5 سوپرهیپوئیدباگرانروی: SAE:80W90	۰.۳۱
روغن دیفرانسیل		DEXRON III	۰.۵۵
روغن هیدرولیک فرمان		DOT3(US FMVSS NO,116)	۱
روغن ترمز		گریس با درجه سفتی ۲ (NL GI 2) و پایه صابونی لیتیم	-
گریس مورد استفاده در سایر قسمتها جهت روانکاری		مایع خنک کننده اصلی نیسان (با پایه اتیلن گلیکول)-پیشنهاد می شود از مخلوط ۵۰ در صد مایع خنک کننده و ۵۰ درصد آب بدون املاح استفاده شود. (قابلیت محافظت تا دمای حدود ۳۵- درجه)	به مقدار لازم
مایع خنک کننده موتور		حجم مورد استفاده بدون مخزن: ۸.۸ حجم مورد استفاده با مخزن: ۹.۶	
روغن موتور		درجه کیفیت: API:SL گرانروی: SAE:5W30	تخلیه کامل: ۵.۳ با تعویض فیلتر: ۴.۶ بدون تعویض فیلتر: ۴.۳
روغن گیربکس مدل تغییرات پیوسته (CVT)		روغن ویژه گیربکس مدل CVT اصلی نیسان NS-2	۷.۳
روغن هیدرولیک فرمان		روغن فرمان اصلی هیدرولیک نیسان PSF یا معادل آن: TM VI TYPE ATF DEXRON	۱
تیبا	روغن ترمز	DOT3(US FMVSS NO,116)	-
	گریس مورد استفاده در سایر قسمتها جهت روانکاری	گریس با درجه سفتی ۲ (NL GI 2) و پایه صابونی لیتیم	به مقدار لازم
	مایع خنک کننده موتور	مایع خنک کننده اصلی نیسان (با پایه اتیلن گلیکول)-پیشنهاد می شود از مخلوط ۵۰ در صد مایع خنک کننده و ۵۰ درصد آب بدون املاح استفاده شود. (قابلیت محافظت تا دمای حدود ۳۵- درجه)	حجم مورد استفاده بدون مخزن: ۸.۳ حجم مورد استفاده با مخزن: ۹.۱

تهیه کننده	تایید کننده	تصویب کننده
نام: معصومه محب علی نژاد امضاء	نام: امیر پناهی امضاء	نام: شهرام رضایی عدل امضاء

توزیع نسخ (۱) مدیرعامل (۲) قائم مقام مدیرعامل (۳) کلیه معاونت های ذیربط (۴) کلیه مدیران مستقل ذیربط (۵) نمایندگی های مجاز (۶) امداد خودرو سایپا (۷) امور مشتریان سایپا
فرم: FSS004-01-0



(مدیریت مهندسی)

تاریخ:	GENTN1S/3/12	
شماره:	الف-۴۹	صفحه: ۲ از ۹
نوع خودرو:	کلیه خودروها	

موضوع: مشخصات روانکارهای خودروهای تحت پوشش (اصلاح سطح کیفی روغن گیربکس اتوماتیک AMT خودروهای برلیانس)

نوع خودرو		نام مایع یا روانکار		مشخصات استاندارد		حجم مورد نیاز (لیتر)	
ماکسیما	روغن موتور	درجه کیفیت:	API: SJ	گرانروی:	SAE: 10W30 معتدل	تخلیه کامل: ۴.۲	با تعویض فیلتر: ۴
			API: GL4		SAE: 10W40 گرمسیر		
	روغن گیربکس دستی			SAE: 75W90	تعویض روغن گیربکس	۴.۴	
	روغن گیربکس اتوماتیک	DEXRON III			۹.۴		
	روغن هیدرولیک فرمان	DEXRON III			۱		
	روغن ترمز	DOT3 (US FMVSS NO,116)			-		
	گریس مورد استفاده در سایر قسمتها جهت روانکاری	گریس با درجه سفتی ۲ (NL GI 2) و پایه صابونی لیتیم			به مقدار لازم		
	مایع خنک کننده موتور	مایع خنک کننده اصلی نیسان (با پایه اتیلن گلیکول)-پیشنهاد می شود از مخلوط ۵۰ در صد مایع خنک کننده و ۵۰ درصد آب بدون املاح استفاده شود. (قابلیت محافظت تا دمای حدود ۳۵- درجه)			حجم مورد استفاده بدون مخزن	۷ لیتر	
		حجم مورد استفاده با مخزن			۷.۷ لیتر		
	پیکاب، رونیز و سرنیز	روغن موتور	درجه کیفیت:	API: SJ	گرانروی:	SAE: 10W30 معتدل	با تعویض فیلتر: ۳.۶
API: GL-4				SAE: 10W40 گرمسیر			
روغن گیربکس				SAE: 75W90	۲	۴.۹	
روغن دنده کمک					-		
روغن دیفرانسیل		۲WD	مدل استاندارد	API: GL5	معتدل: SAE: 80W90	C200	۱.۲
			۴WD			R180A	۱.۳
مدل استاندارد جلو		۴WD	مدل استاندارد جلو			C200	۱.۳
			مدل استاندارد عقب			H233B	۲.۸
روغن هیدرولیک فرمان		DEXRON III			-		
روغن ترمز		DOT3 (US FMVSS NO,116)			-		
گریس مورد استفاده در روانکاری چهارشاخ گاردان	گریس با درجه سفتی ۲ (NL GI 2) و پایه صابونی لیتیم (دی سولفاید مولیبدن)			به مقدار لازم			
گریس مورد استفاده در سایر قسمتها جهت روانکاری	گریس با درجه سفتی ۲ (NL GI 2) و پایه صابونی لیتیم			به مقدار لازم			
مایع خنک کننده موتور	مایع خنک کننده اصلی نیسان (با پایه اتیلن گلیکول)-پیشنهاد می شود از مخلوط ۵۰ در صد مایع خنک کننده و ۵۰ درصد آب بدون املاح استفاده شود. (قابلیت محافظت تا دمای حدود ۳۵- درجه)			حجم مورد استفاده بدون مخزن	۶.۳		
	حجم مورد استفاده با مخزن			۶.۹			
فشانجی	روغن موتور	درجه کیفیت:	API: SL	گرانروی:	SAE: 5W30	تخلیه کامل: ۵.۲	با تعویض فیلتر: ۴.۴
	روغن گیربکس مدل تغییرات پیوسته (CVT)	روغن ویژه گیربکس مدل CVT اصلی نیسان NS-2			۸.۵		
	روغن دنده کمک			SAE: 80 W 90	۰.۴	۹.۵	
	روغن دیفرانسیل			API: GL5	۰.۶		
	روغن ترمز	DOT3 (US FMVSS NO,116)			-		
	گریس مورد استفاده در سایر قسمتها جهت روانکاری	گریس با درجه سفتی ۲ (NL GI 2) و پایه صابونی لیتیم			به مقدار لازم		
	مایع خنک کننده موتور	مایع خنک کننده اصلی نیسان (با پایه اتیلن گلیکول)-پیشنهاد می شود از مخلوط ۵۰ در صد مایع خنک کننده و ۵۰ درصد آب بدون املاح استفاده شود. (قابلیت محافظت تا دمای حدود ۳۵- درجه)			حجم مورد استفاده بدون مخزن	۷.۸	
		حجم مورد استفاده با مخزن			۸.۶		

تهیه کننده	تایید کننده	تصویب کننده
نام: معصومه محب علی نژاد امضاء	نام: امیر پناهی امضاء	نام: شهرام رضایی عدل امضاء



(مدیریت مهندسی)

اطلاعیه فنی

تاریخ: GENTN1S/3/12

شماره: الف-۴۹ صفحه: ۳ از ۹

نوع خودرو: کلیه خودروها

موضوع: مشخصات روانکارهای خودروهای تحت پوشش (اصلاح سطح کیفی روغن گیربکس اتوماتیک AMT خودروهای برلانس)

نوع خودرو				مشخصات استاندارد				نام مایع یا روانکار								
زامیاد	حجم مورد نیاز(لیتر)				مشخصات استاندارد				نام مایع یا روانکار							
	۴.۲	بدون تعویض	۴.۵	با تعویض	۴.۷	تخلیه کامل:	SAE:20W50	API: SJ	روغن موتور							
	۵.۱	فیلتر:	۵.۶	فیلتر:	۵.۸	کامل:	SAE:15W40 (دیزل)	API: CI4-ACEA B4 (دیزل)	روغن موتور							
	۳.۲				گرانروی:				SAE:80W90	API: GL4	روغن گیربکس					
	۲.۴								SAE:85W140	API: GL5	روغن دیفرانسیل					
	۰.۶								SAE:80W90	API:GL 4	روغن فرمان معمولی					
	۰.۹۴				ATF DEXRON II				روغن فرمان هیدرولیک							
	۰.۵ ترمز / ۰.۲ کلاچ				DOT4				روغن کلاچ / ترمز							
	-				گریس با درجه سفتی ۲ (NL GI 2) و پایه صابونی لیتیوم				گریس مورد استفاده در سایر قسمتها جهت روانکاری							
	بدون مخزن ۷.۵ - ۸.۵				بدون مخزن ۷.۵ - ۸.۵				مایع خنک کننده اصلی (با پایه اتیلن گلیکول)-پیشنهاد می شود از مخلوط ۵۰ درصد مایع خنک کننده و ۵۰ درصد آب بدون املاح استفاده شود. (قابلیت محافظت تا دمای حدود ۳۵- درجه)				مایع خنک کننده موتور			
با مخزن ۹				ترکیب ضدیخ با آب مناطق معتدل												
۳ ضدیخ ۶ آب				ترکیب ضدیخ با آب مناطق سردسیر												
۴.۵ ضدیخ ۴.۵ آب																
زینو	تخلیه کامل:				تخلیه کامل:				درجه کیفیت:							
	۳.۱	بدون تعویض	۳.۴	با تعویض	۳.۷	کامل:	SAE: 10W40	API: SG/SJ	روغن موتور							
	۲.۸				گرانروی:				SAE:75W90	API:GL4	روغن گیربکس دستی					
	مقدار مورد نیاز براساس مندرجات منبع				DEXRON III				روغن هیدرولیک فرمان							
	مقدار مورد نیاز براساس مندرجات منبع پمپ ترمز				SAE: J1703				DOT3	روغن ترمز						
	به مقدار لازم				گریس با درجه سفتی ۲ (NL GI 2) و پایه صابونی لیتیوم				گریس مورد استفاده در سایر قسمتها جهت روانکاری							
	حجم مورد استفاده بدون مخزن				حجم مورد استفاده بدون مخزن				مایع خنک کننده اصلی (با پایه اتیلن گلیکول)-پیشنهاد می شود از مخلوط ۵۰ درصد مایع خنک کننده و ۵۰ درصد آب بدون املاح استفاده شود. (قابلیت محافظت تا دمای حدود ۳۵- درجه)				مایع خنک کننده موتور			
	۶ لیتر				حجم مورد استفاده با مخزن											
	۷ لیتر															
	تخلیه کامل:				تخلیه کامل:				درجه کیفیت:							
۴.۲۵	بدون تعویض	۴.۶۵	با تعویض	۵	کامل:	SAE:10W40	API: SJ	روغن موتور								
۲ لیتر				گرانروی:				SAE:75W80	API: GL4	روغن گیربکس						
مقدار مورد نیاز براساس مندرجات منبع				LHM				روغن هیدرولیک فرمان								
مقدار مورد نیاز براساس مندرجات منبع پمپ ترمز و هیدرولیک								روغن ترمز و تعلیق								
-				گریس با درجه سفتی ۲ (NL GI 2) و پایه صابونی لیتیوم				گریس مورد استفاده در سایر قسمتها جهت روانکاری								
حجم مورد استفاده بدون مخزن				حجم مورد استفاده بدون مخزن				مایع خنک کننده اصلی (با پایه اتیلن گلیکول)-پیشنهاد می شود از مخلوط ۵۰ درصد مایع خنک کننده و ۵۰ درصد آب بدون املاح استفاده شود. (قابلیت محافظت تا دمای حدود ۳۵- درجه)				مایع خنک کننده موتور				
۸				حجم مورد استفاده با مخزن												
۹																
زانتیا ۱۸۰۰ و ۳۰۰۰	تخلیه کامل:				تخلیه کامل:				درجه کیفیت:							
	۳.۱	بدون تعویض	۳.۴	با تعویض	۳.۷	کامل:	SAE: 10W40	API: SJ	روغن موتور							
	۲.۵				گرانروی:				SAE:75W90/75W80	API:GL4/GL4+	روغن گیربکس دستی					
	مقدار مورد نیاز براساس مندرجات منبع				Esso EZL799A یا Idemitsu CVTF-EX1 یا Petronas Tutela Transmission CVT PPT				روغن گیربکس اتوماتیک							
	مقدار مورد نیاز براساس مندرجات منبع پمپ ترمز و هیدرولیک				PSF-III - DEXRON II				روغن هیدرولیک فرمان							
	-				گریس با درجه سفتی ۲ (NL GI 2) و پایه صابونی لیتیوم				گریس مورد استفاده در سایر قسمتها جهت روانکاری							
	حجم مورد استفاده بدون مخزن				حجم مورد استفاده بدون مخزن				مایع خنک کننده اصلی (با پایه اتیلن گلیکول)-پیشنهاد می شود از مخلوط ۵۰ درصد مایع خنک کننده و ۵۰ درصد آب بدون املاح استفاده شود. (قابلیت محافظت تا دمای حدود ۳۵- درجه)				مایع خنک کننده موتور			
	۸				حجم مورد استفاده با مخزن											
	۹															
	تینیا، ساینبا، کوئیک	تخلیه کامل:				تخلیه کامل:				درجه کیفیت:						
۳.۱		بدون تعویض	۳.۴	با تعویض	۳.۷	کامل:	SAE: 10W40	API: SJ	روغن موتور							
۲.۵				گرانروی:				SAE:75W90/75W80	API:GL4/GL4+	روغن گیربکس دستی						
مقدار مورد نیاز براساس مندرجات منبع				Esso EZL799A یا Idemitsu CVTF-EX1 یا Petronas Tutela Transmission CVT PPT				روغن گیربکس اتوماتیک								
مقدار مورد نیاز براساس مندرجات منبع پمپ ترمز و هیدرولیک				PSF-III - DEXRON II				روغن هیدرولیک فرمان								
-				گریس با درجه سفتی ۲ (NL GI 2) و پایه صابونی لیتیوم				گریس مورد استفاده در سایر قسمتها جهت روانکاری								
حجم مورد استفاده بدون مخزن				حجم مورد استفاده بدون مخزن				مایع خنک کننده اصلی (با پایه اتیلن گلیکول)-پیشنهاد می شود از مخلوط ۵۰ درصد مایع خنک کننده و ۵۰ درصد آب بدون املاح استفاده شود. (قابلیت محافظت تا دمای حدود ۳۵- درجه)				مایع خنک کننده موتور				
۶				حجم مورد استفاده با مخزن												
۶.۷																

تهیه کننده	تایید کننده	تصویب کننده
نام: معصومه محب علی نژاد امضاء	نام: امیر پناهی امضاء	نام: شهرام رضایی عدل امضاء

توزیع نسخ (۱) مدیرعامل (۲) قائم مقام مدیرعامل (۳) کلیه معاونت های ذیربط (۴) کلیه مدیران مستقل ذیربط (۵) نمایندگان های مجاز (۶) امداد خودرو سایپا (۷) امور مشتریان سایپا فرم: FSS004-01-0



(مدیریت مهندسی)

GENTN1S/3/12

تاریخ:

شماره: الف-۴۹ صفحه: ۴ از ۹

نوع خودرو: کلیه خودروها

موضوع: مشخصات روانکارهای خودروهای تحت پوشش (اصلاح سطح کیفی روغن گیربکس اتوماتیک AMT خودروهای برلیانس)

نوع خودرو				نام مایع یا روانکار				مشخصات استاندارد				حجم مورد نیاز (لیتر)			
کاروان	روغن موتور		SAE:20W50		API:SG		تخلیه کامل: ۴.۱		با تعویض: ۳.۹		بدون تعویض: ۳.۴		فیلتر: ۰.۹		
	روغن گیربکس		SAE:75W80		API:GL4		تخلیه کامل: ۲.۷		با تعویض: ۲.۴		بدون تعویض: ۲.۴		فیلتر: ۰.۹		
	روغن دیفرانسیل		SAE:85W90		API:GL5		تخلیه کامل: ۰.۹		با تعویض: ۰.۹		بدون تعویض: ۰.۹		فیلتر: ۰.۹		
	روغن هیدرولیک فرمان		ATF,DEXRON II				تخلیه کامل: ۰.۹		با تعویض: ۰.۹		بدون تعویض: ۰.۹		فیلتر: ۰.۹		
	روغن ترمز		SAE:J1703 DOT-3 NR-3 NES M5055				تخلیه کامل: ۰.۹		با تعویض: ۰.۹		بدون تعویض: ۰.۹		فیلتر: ۰.۹		
	گریس مورد استفاده در سایر قسمتها جهت روانکاری		گریس با درجه سفتی ۲ (NL GI 2) و پایه صابونی لیتیموم و NNB-NES065 برای بلبرینگ چرخ				تخلیه کامل: ۰.۹		با تعویض: ۰.۹		بدون تعویض: ۰.۹		فیلتر: ۰.۹		
باید انژکتور	مایع خنک کننده موتور		مایع خنک کننده اصلی (با پایه اتیلن گلیکول)-پیشنهاد می شود از مخلوط ۵۰ در صد مایع خنک کننده و ۵۰ درصد آب بدون املاح استفاده شود. (قابلیت محافظت تا دمای حدود ۳۵- درجه)				تخلیه کامل: ۳.۷		با تعویض: ۳.۴		بدون تعویض: ۳		فیلتر: ۰.۹		
	روغن موتور		SAE:20W50		API:SG		تخلیه کامل: ۳.۷		با تعویض: ۳.۴		بدون تعویض: ۳		فیلتر: ۰.۹		
	روغن گیربکس		SAE:75W80		API:GL4		تخلیه کامل: ۲.۵		با تعویض: ۲.۵		بدون تعویض: ۲.۵		فیلتر: ۰.۹		
	روغن هیدرولیک فرمان		ATF DEXRON: اتومات		API:GL4		تخلیه کامل: ۲.۵		با تعویض: ۲.۵		بدون تعویض: ۲.۵		فیلتر: ۰.۹		
	روغن ترمز		DEXRONII PSF-III				تخلیه کامل: ۲.۵		با تعویض: ۲.۵		بدون تعویض: ۲.۵		فیلتر: ۰.۹		
	گریس مورد استفاده در سایر قسمتها جهت روانکاری		گریس با درجه سفتی ۲ (NL GI 2) و پایه صابونی لیتیموم				تخلیه کامل: ۲.۵		با تعویض: ۲.۵		بدون تعویض: ۲.۵		فیلتر: ۰.۹		
C5	مایع خنک کننده موتور		مایع خنک کننده اصلی (با پایه اتیلن گلیکول)-پیشنهاد می شود از مخلوط ۵۰ در صد مایع خنک کننده و ۵۰ درصد آب بدون املاح استفاده شود. (قابلیت محافظت تا دمای حدود ۳۵- درجه)				تخلیه کامل: ۵.۳		با تعویض: ۴.۷		بدون تعویض: ۴.۵		فیلتر: ۰.۹		
	روغن موتور		SAE:5W40		API:SL		تخلیه کامل: ۵.۳		با تعویض: ۴.۷		بدون تعویض: ۴.۵		فیلتر: ۰.۹		
	روغن گیربکس اتوماتیک		روغن مخصوص سیتروئن				تخلیه کامل: ۵.۳		با تعویض: ۴.۷		بدون تعویض: ۴.۵		فیلتر: ۰.۹		
	روغن هیدرولیک فرمان		TOTAL LDS				تخلیه کامل: ۵.۳		با تعویض: ۴.۷		بدون تعویض: ۴.۵		فیلتر: ۰.۹		
	روغن ترمز		DOT-4				تخلیه کامل: ۵.۳		با تعویض: ۴.۷		بدون تعویض: ۴.۵		فیلتر: ۰.۹		
	گریس مورد استفاده در سایر قسمتها جهت روانکاری		گریس با درجه سفتی ۲ (NL GI 2) و پایه صابونی لیتیموم				تخلیه کامل: ۵.۳		با تعویض: ۴.۷		بدون تعویض: ۴.۵		فیلتر: ۰.۹		
NEW C5	مایع خنک کننده موتور		REVROGEL2000 و یا مایع خنک کننده اصلی (با پایه اتیلن گلیکول)-پیشنهاد می شود از مخلوط ۵۰ در صد مایع خنک کننده و ۵۰ درصد آب بدون املاح استفاده شود. (قابلیت محافظت تا دمای حدود ۳۵- درجه)				تخلیه کامل: ۵.۳		با تعویض: ۴.۷		بدون تعویض: ۴.۵		فیلتر: ۰.۹		
	روغن موتور		SAE:5W40		API:SL,SM		تخلیه کامل: ۵.۳		با تعویض: ۴.۷		بدون تعویض: ۴.۵		فیلتر: ۰.۹		
	روغن گیربکس اتوماتیک		روغن مخصوص سیتروئن				تخلیه کامل: ۵.۳		با تعویض: ۴.۷		بدون تعویض: ۴.۵		فیلتر: ۰.۹		
	روغن هیدرولیک فرمان		HYDRAULIC LIQUID - LDS				تخلیه کامل: ۵.۳		با تعویض: ۴.۷		بدون تعویض: ۴.۵		فیلتر: ۰.۹		
	روغن ترمز		DOT-4				تخلیه کامل: ۵.۳		با تعویض: ۴.۷		بدون تعویض: ۴.۵		فیلتر: ۰.۹		
	گریس مورد استفاده در سایر قسمتها جهت روانکاری		گریس با درجه سفتی ۲ (NL GI 2) و پایه صابونی لیتیموم				تخلیه کامل: ۵.۳		با تعویض: ۴.۷		بدون تعویض: ۴.۵		فیلتر: ۰.۹		
مایع خنک کننده موتور		REVROGEL2000 و یا مایع خنک کننده اصلی (با پایه اتیلن گلیکول)-پیشنهاد می شود از مخلوط ۵۰ در صد مایع خنک کننده و ۵۰ درصد آب بدون املاح استفاده شود. (قابلیت محافظت تا دمای حدود ۳۵- درجه)				تخلیه کامل: ۵.۳		با تعویض: ۴.۷		بدون تعویض: ۴.۵		فیلتر: ۰.۹			

تهیه کننده	تایید کننده	تصویب کننده
نام: معصومه محب علی نژاد امضاء	نام: امیر پناهی امضاء	نام: شهرام رضایی عدل امضاء

توزیع نسخ (۱) مدیرعامل (۲) قائم مقام مدیرعامل (۳) کلیه معاونت های ذیربط (۴) کلیه مدیران مستقل ذیربط (۵) نمایندگان های مجاز (۶) امداد خودرو سایپا (۷) امور مشتریان سایپا
فرم: FSS004-01-0



GENTN1S/3/12	تاریخ:
شماره: الف-۴۹	صفحه: ۵ از ۹
نوع خودرو: کلیه خودروها	

موضوع: مشخصات روانکارهای خودروهای تحت پوشش (اصلاح سطح کیفی روغن گیربکس اتوماتیک AMT خودروهای برلیانس)

نوع خودرو	نام مایع یا روانکار	مشخصات استاندارد	حجم مورد نیاز (لیتر)
رینگ	روغن موتور	SAE:10W40	تخلیه کامل: ۵.۲ با تعویض: ۵ بدون تعویض فیلتر: ۴.۵
	روغن گیربکس و کمک دستی	SAE:85W90	گیربکس: ۲.۲ دنده کمک دستی: ۲.۶
	روغن دنده الکترونیکی	SPEC40-00244-001 , ATF DEXRON III	۱.۲
	روغن هیدرولیک	DEXTRON TM III	۱.۱
	روغن دیفرانسیل	API:GL4/ SAE 75W90	دیفرانسیل جلو: ۱.۳ دیفرانسیل عقب: ۱.۶
	روغن ترمز	DOT4	۰.۶
	گریس مورد استفاده در سایر قسمتها جهت روانکاری مایع خنک کننده موتور	گریس با درجه سفتی ۲ (NL GI 2) و پایه صابونی لیتیموم ضدخامی ایتیلن گلیکول (L.L.C)	با منبع ذخیره: ۹.۵ بدون منبع ذخیره: ۹
س۳۰۰	روغن موتور	SAE:10W40	تخلیه کامل: ۴.۲ با تعویض: ۴ بدون تعویض فیلتر: ۳.۷
	روغن گیربکس دستی	75W90	۲
	روغن گیربکس اتوماتیک	SK ATF SP-III یا DIAMOND ATF SP-III یا ATF DEXRON III	۷
	روغن هیدرولیک فرمان	PSF-III	مقدار مورد نیاز براساس مندرجات منبع
	روغن ترمز	DOT4	مقدار مورد نیاز براساس مندرجات منبع پمپ ترمز
	گریس مورد استفاده در سایر قسمتها جهت روانکاری مایع خنک کننده موتور	گریس با درجه سفتی ۲ (NL GI 2) و پایه صابونی لیتیموم	به مقدار لازم
	مایع خنک کننده موتور	مایع خنک کننده اصلی (با پایه ایتیلن گلیکول)-پیشنهاد می شود از مخلوط ۵۰ درصد مایع خنک کننده و ۵۰ درصد آب بدون املاح استفاده شود که قابلیت محافظت تا دمای حدود ۳۵- درجه را داراست	حجم مورد استفاده بدون مخزن: ۶ حجم مورد استفاده با مخزن: ۶.۵
س۴	روغن موتور	SAE:10W40	تخلیه کامل: ۳ با تعویض: ۲.۶ بدون تعویض فیلتر: ۲.۴
	روغن گیربکس	SAE: 75W80	۲
	روغن هیدرولیک فرمان	TOTAL LHM PLUS استاندارد ایزو ۷۳۰۹-۷۳۰۸ در مواقع اضطراری: SAE:10/20	۰.۶۸
	روغن ترمز و تعلیق	استاندارد ایزو: ۴۹۲۵-۴۹۲۵-CUNA NC 956-01-11704 SAE:J1704	۰.۴
	گریس مورد استفاده در سایر قسمتها جهت روانکاری مایع خنک کننده موتور	گریس با درجه سفتی ۲ (NL GI 2) و پایه صابونی لیتیموم یا مایع خنک کننده اصلی (با پایه ایتیلن گلیکول)-پیشنهاد می شود از مخلوط ۵۰ درصد مایع خنک کننده و ۵۰ درصد آب بدون املاح استفاده شود که قابلیت محافظت تا دمای حدود ۳۵- درجه را داراست	حجم مورد استفاده بدون مخزن: - حجم مورد استفاده با مخزن: -
	روغن موتور	SAE: 10W40	تخلیه کامل: ۴ با تعویض: ۳.۷ بدون تعویض فیلتر: ۳.۵
	روغن گیربکس دستی	SAE:75W90	۲.۳
V5	روغن گیربکس اتوماتیک	SK ATF SP-III یا DIAMOND ATF SP-III یا ATF DEXRON III	۵.۸
	روغن هیدرولیک فرمان	ندارد	-
	روغن ترمز	SAE: J1703 DOT4	۰.۷
	گریس مورد استفاده در سایر قسمتها جهت روانکاری مایع خنک کننده موتور	گریس با درجه سفتی ۲ (NL GI 2) و پایه صابونی لیتیموم	به مقدار لازم
	مایع خنک کننده موتور	مایع خنک کننده اصلی (با پایه ایتیلن گلیکول)-پیشنهاد می شود از مخلوط ۵۰ درصد مایع خنک کننده و ۵۰ درصد آب بدون املاح استفاده شود که قابلیت محافظت تا دمای حدود ۳۵- درجه را داراست	حجم مورد استفاده بدون مخزن: ۷.۰۷ حجم مورد استفاده با مخزن: ۸.۲
	روغن موتور	API: SL	تخلیه کامل: ۴ با تعویض: ۳.۷ بدون تعویض فیلتر: ۳.۵
	روغن گیربکس دستی	API:GL4	۲.۳

تهیه کننده	تایید کننده	تصویب کننده
نام: معصومه محب علی نژاد امضاء	نام: امیر پناهی امضاء	نام: شهرام رضایی عدل امضاء



(مدیریت مهندسی)

تاریخ: GENTN1S/3/12	
شماره: الف-۴۹	صفحه: ۶ از ۹
نوع خودرو: کلیه خودروها	

موضوع: مشخصات روانکارهای خودروهای تحت پوشش (اصلاح سطح کیفی روغن گیربکس اتوماتیک AMT خودروهای برلیانس)

نوع خودرو		نام مایع یا روانکار		مشخصات استاندارد		حجم مورد نیاز (لیتر)	
کورانو مدل ۲۳۰۰ DCHC, IL63200	روغن	۲۳۰۰ DCHC	API: SJ - SAE 10W40		۶ الی ۷.۵		
	موتور	IL6 32000	API: SJ - SAE 10W40		۶.۷ الی ۸.۲		
	روغن گیربکس اتوماتیک		CASTROL TQ95		۹.۵		
	روغن هیدرولیک فرمان		DEXTRON TM III DEXTRON TM III IIE		۱		
	روغن جعبه دنده کمک		ATF: S.2, S.3, S.4 III۰ ATF DEXRON II		۱.۴		
	روغن ترمز و کلاچ		DOT3/DOT4SAE: J1703		ترمز: ۰.۷ و کلاچ: ۰.۳		
	روغن اکسل جلو و عقب		SAE :80W90 API: GL5		اکسل جلو: ۱.۲ اکسل عقب: ۱.۵		
	گریس مورد استفاده در سایر قسمتها جهت روانکاری		گریس با درجه سفیدی ۲ (NL GI 2) و پایه صابونی لیتیم		به مقدار لازم		
	گریس بلبرینگ چرخ		گریس REFINAX ASHELL		به مقدار لازم		
	گریس میل گاردن جلو و عقب		ALVANIA EP #2		به مقدار لازم		
مایع خنک کننده موتور		۱۱-۰۰ BASF GLY SANTIN G SHEEL: 325.0 MB HOECHST GENANTIN SUPER 8023/14		L6 3200 ۲۳۰۰ DOHC ۱۱.۳ ۱۰.۵			
چیرسن	روغن موتور	درجه کیفیت:	API: SJ	گرانروی:	SAE: 10W40	۷ الی ۸	
	روغن گیربکس	DEXRON III SHELL: 3403		۸			
	روغن هیدرولیک فرمان	ATF DEXRON II		۱			
	روغن ترمز	DOT4		۰.۳ الی ۰.۴			
	گریس مورد استفاده در سایر قسمتها جهت روانکاری	گریس با درجه سفیدی ۲ (NL GI 2) و پایه صابونی لیتیم		به مقدار لازم			
	مایع خنک کننده موتور	DRAGON-POWER COOLANTA ALUTEC-P78		حجم مخزن ۳.۴ حجم کل ۹.۸			
	روغن موتور	درجه کیفیت:	API: SL	گرانروی:	SAE: 10W40	تخلیه کامل: ۵ با تعویض فیلتر: ۴.۸ بدون تعویض فیلتر: ۴.۵	
روغن گیربکس	DEXRON III		۶				
روغن هیدرولیک فرمان	MATICD2 ELF RENAULT		۲				
روغن ترمز	ESP500 DOT4		۰.۵				
گریس مورد استفاده در سایر قسمتها جهت روانکاری	گریس با درجه سفیدی ۲ (NL GI 2) و پایه صابونی لیتیم		به مقدار لازم				
مایع خنک کننده موتور	یا مایع خنک کننده اصلی GLACEOLRX پیشنهاد می شود از مخلوط ۵۰ در صد مایع خنک کننده و ۵۰ درصد آب بدون املاح استفاده شود که قابلیت محافظت تا دمای حدود ۳۵- درجه را داراست		حجم مورد استفاده بدون مخزن ۵.۵ حجم مورد استفاده با مخزن ۶.۵				

تهیه کننده	تایید کننده	تصویب کننده
نام: معصومه محب علی نژاد امضاء	نام: امیر پناهی امضاء	نام: شهرام رضایی عدل امضاء



مدیریت مهندسی

اطلاعیه فنی

تاریخ: GENTN1S/3/12

شماره: الف-۴۹ صفحه: ۷ از ۹

نوع خودرو: کلیه خودروها

موضوع: مشخصات روانکارهای خودروهای تحت پوشش (اصلاح سطح کیفی روغن گیربکس اتوماتیک AMT خودروهای برلانس)

نوع خودرو	نام مایع یا روانکار	مشخصات استاندارد	حجم مورد نیاز (لیتر)
مگان ۲۰۰۰	روغن موتور	درجه کیفیت: API: SL گرانروی: SAE:10W40	تخلیه کامل: ۵.۸ با تعویض فیلتر: ۵.۴ بدون تعویض فیلتر: ۵.۱
	روغن گیربکس اتوماتیک	DEXRON III	۶
	روغن ترمز	DOT4SAE:J1703	۱
	گریس مورد استفاده در سایر قسمتها جهت روانکاری	گریس با درجه سفتی ۲ (NL GI 2) و پایه صابونی لیتیم	به مقدار لازم
	مایع خنک کننده موتور	GLACEOLRX	حجم مورد استفاده بدون مخزن: ۶.۵ حجم مورد استفاده با مخزن: ۷
مگان ۱۶۰۰	روغن موتور	درجه کیفیت: API: SL API:GL4+ گرانروی: SAE:10W40 SAE: 75w80	تخلیه کامل: ۵ با تعویض فیلتر: ۴.۸ بدون تعویض فیلتر: ۴.۵
	روغن گیربکس دستی	DOT4 SAE:J1703	۲.۵
	روغن ترمز	DOT4 SAE:J1703	۱
	گریس مورد استفاده در سایر قسمتها جهت روانکاری	گریس با درجه سفتی ۲ (NL GI 2) و پایه صابونی لیتیم	به مقدار لازم
	مایع خنک کننده موتور	مایع خنک کننده اصلی (با پایه اتیلن گلیکول) GLACEOLRX-پیشنهاد می شود از مخلوط ۵۰ در صد مایع خنک کننده و ۵۰ درصد آب بدون املاح استفاده شود. (قابلیت محافظت تا دمای حدود ۳۵- درجه)	حجم مورد استفاده بدون مخزن: ۶.۵ حجم مورد استفاده با مخزن: ۷
X100	روغن موتور	درجه کیفیت: API: SJ API: SJ EURO 4 گرانروی: SAE: 20W50 SAE: 10W40 SAE: 75W80	تخلیه کامل: ۳.۷ با تعویض فیلتر: ۳.۴ بدون تعویض فیلتر: ۳
	روغن گیربکس	GL4	۲.۵
	روغن هیدرولیک فرمان	DEXRON-II یا PSF-III	۸۷۵ سی سی
	روغن ترمز	DOT3 یا DOT4SAE:J1703	۷۵۰ سی سی (همراه با هواگیری سیستم)
	گریس مورد استفاده در سایر قسمتها جهت روانکاری	گریس با درجه سفتی ۲ (NL GI 2) و پایه صابونی لیتیم	به مقدار لازم
کولئوس	مایع خنک کننده موتور	مایع خنک کننده اصلی (با پایه اتیلن گلیکول)-پیشنهاد می شود از مخلوط ۵۰ در صد مایع خنک کننده و ۵۰ درصد آب بدون املاح استفاده شود که قابلیت محافظت تا دمای حدود ۳۵- درجه را داراست	حجم مورد استفاده بدون مخزن: ۵ حجم مورد استفاده با مخزن: ۵.۵
	روغن موتور	درجه کیفیت: API:SL گرانروی: SAE:10W40	تخلیه کامل: ۵.۵ با تعویض فیلتر: ۵.۱ بدون تعویض فیلتر: ۴.۸
	روغن گیربکس اتوماتیک	Elf matic / روغن ویژه گیربکس مدل CVT اصلی نیسان NS-2	مجموعه کامل ۹.۵ / مجموعه گیربکس ۷.۵
	روغن دیفرانسیل / ترانسفر	TRANSELF UNIVERSAL FE گرانروی: SAE:80W90	۰.۳۶ / ۰.۵۵
	روغن ترمز	DOT-4	SAE:J 1703
مایع خنک کننده موتور	مایع خنک کننده اصلی (با پایه اتیلن گلیکول)-پیشنهاد می شود از مخلوط ۵۰ در صد مایع خنک کننده و ۵۰ درصد آب بدون املاح استفاده شود که قابلیت محافظت تا دمای حدود ۳۵- درجه را داراست	حجم مورد استفاده بدون مخزن: ۷.۲ حجم مورد استفاده با مخزن: ۷.۸	

تهیه کننده	تایید کننده	تصویب کننده
نام: معصومه محب علی نژاد امضاء	نام: امیر پناهی امضاء	نام: شهرام رضایی عدل امضاء

توزیع نسخ (۱) مدیرعامل (۲) قائم مقام مدیرعامل (۳) کلیه معاونت های ذیربط (۴) کلیه مدیران مستقل ذیربط (۵) نمایندگان های مجاز (۶) امداد خودرو سایپا (۷) امور مشتریان سایپا
فرم: FSS004-01-0



(مدیریت مهندسی)

تاریخ: GENTN1S/3/12

شماره: الف-۴۹ صفحه: ۸ از ۹

نوع خودرو: کلیه خودروها

موضوع: مشخصات روانکارهای خودروهای تحت پوشش (اصلاح سطح کیفی روغن گیربکس اتوماتیک AMT خودروهای بریانس)

نوع خودرو	نام مایع یا روانکار	مشخصات استاندارد	حجم مورد نیاز (لیتر)
CS35	روغن موتور	API: SM گرانروی: SAE:10W40	تخلیه کامل: ۴
	روغن گیربکس اتوماتیک	AW-1	با تعویض فیلتر: ۳.۸
	روغن گیربکس دستی	API:GL4 گرانروی: 75W90	بدون تعویض فیلتر: ۳.۵
	روغن ترمز	DOT-4	۰.۸
	گریس مورد استفاده در سایر قسمتها جهت روانکاری	گریس با درجه سفتی ۲ (NL GI 2) و پایه صابونی لیتیوم	به مقدار لازم
	مایع خنک کننده موتور	مایع خنک کننده اصلی (با پایه اتیلن گلیکول)-پیشنهاد می شود از مخلوط ۵۰ در صد مایع خنک کننده و ۵۰ درصد آب بدون املاح استفاده شود که قابلیت محافظت تا دمای حدود ۳۵- درجه را داراست	حجم مورد استفاده بدون مخزن: ۶.۵ حجم مورد استفاده با مخزن: ۷
Eado	روغن موتور	API: SM گرانروی: SAE:10W40	تخلیه کامل: ۴
	روغن گیربکس دستی	API:GL4	با تعویض فیلتر: ۳.۸
	روغن گیربکس اتوماتیک	AW-1	بدون تعویض فیلتر: ۳.۵
	روغن هیدرولیک فرمان	Great Wall ATF- III	۲
	روغن ترمز	DOT-4	۰.۹۵
	گریس مورد استفاده در سایر قسمتها جهت روانکاری	گریس با درجه سفتی ۲ (NL GI 2) و پایه صابونی لیتیوم	۰.۵
سراتو	مایع خنک کننده موتور	مایع خنک کننده اصلی (با پایه اتیلن گلیکول)-پیشنهاد می شود از مخلوط ۵۰ در صد مایع خنک کننده و ۵۰ درصد آب بدون املاح استفاده شود که قابلیت محافظت تا دمای حدود ۳۵- درجه را داراست	حجم مورد استفاده بدون مخزن: ۶.۸ حجم مورد استفاده با مخزن: ۷.۲
	روغن موتور ۱۶۰۰	API: SL گرانروی: SAE: 10W40	تخلیه کامل: ۳.۷
	روغن موتور ۲۰۰۰	API: SM	با تعویض فیلتر: ۳.۴
	روغن گیربکس دستی	API: SL	حجم فیلتر: ۰.۳
	روغن گیربکس اتوماتیک	API: SM	۰.۳
	روغن هیدرولیک فرمان	GL4	۲
	روغن ترمز	ATF SP-IV	۶.۹
	گریس مورد استفاده در سایر قسمتها جهت روانکاری	PSF-III	۹۰۰ سی سی
	گریس مورد استفاده در سایر قسمتها جهت روانکاری	DOT3 یا DOT4 SAE:1703	۸۰۰ سی سی
	مایع خنک کننده موتور	گریس با درجه سفتی ۲ (NL GI 2) و پایه صابونی لیتیوم	به مقدار لازم
مایع خنک کننده موتور	مایع خنک کننده اصلی (با پایه اتیلن گلیکول)-پیشنهاد می شود از مخلوط ۵۰ در صد مایع خنک کننده و ۵۰ درصد آب بدون املاح استفاده شود که قابلیت محافظت تا دمای حدود ۳۵- درجه را داراست	حجم مورد استفاده بدون مخزن: ۶.۱ حجم مورد استفاده با مخزن: ۶.۵	

تهیه کننده	تایید کننده	تصویب کننده
نام: معصومه محب علی نژاد امضاء	نام: امیر پناهی امضاء	نام: شهرام رضایی عدل امضاء

توزیع نسخ (۱) مدیرعامل (۲) قائم مقام مدیرعامل (۳) کلیه معاونت های ذیربط (۴) کلیه مدیران مستقل ذیربط (۵) نمایندگان های مجاز (۶) امداد خودرو سایپا (۷) امور مشتریان سایپا
فرم: FSS004-01-0



مدیریت مهندسی

اطلاعیه فنی

تاریخ:	GENTN1S/3/12
شماره:	الف-۴۹ صفحه: ۹ از ۹
نوع خودرو:	کلیه خودروها

موضوع: مشخصات روانکارهای خودروهای تحت پوشش (اصلاح سطح کیفی روغن گیربکس اتوماتیک AMT خودروهای برلیانس)

نوع خودرو	نام مایع یا روانکار	مشخصات استاندارد	حجم مورد نیاز (لیتر)
H230, H220	روغن موتور	SAE:10W40	تخلیه کامل: ۴.۲
	روغن گیربکس دستی	API: SL	با تعویض فیلتر: ۴
	روغن گیربکس AMT	API:GL4	بدون تعویض فیلتر: ۳.۸
	روغن ترمز	DOT-4	۱.۸-۲
	گریس مورد استفاده در سایر قسمتها جهت روانکاری	گریس با درجه سفتی ۲ (NL GI 2) و پایه صابونی لیتیم	به مقدار لازم
H330, H320	روغن موتور	SAE:10W40	تخلیه کامل: ۴.۲
	روغن گیربکس دستی	API: SL	با تعویض فیلتر: ۴
	روغن گیربکس اتوماتیک	API:GL4	بدون تعویض فیلتر: ۳.۸
	روغن ترمز	DOT-4	۱.۶
	گریس مورد استفاده در سایر قسمتها جهت روانکاری	گریس با درجه سفتی ۲ (NL GI 2) و پایه صابونی لیتیم	به مقدار لازم
H2L	روغن موتور	SAE: 10W40	تخلیه کامل: ۴.۸
	روغن گیربکس دستی	API: SJ	با تعویض فیلتر: ۴.۵
	روغن دیفرانسیل عقب	GL4	حجم فیلتر: ۰.۳
	روغن هیدرولیک فرمان	GL5	۲.۴
	روغن ترمز	PSF-III	۲.۸
پادرا	روغن موتور	SAE:20W50	تخلیه کامل: ۴.۲
	روغن گیربکس	API: C14-ACEA B4	با تعویض فیلتر: ۴.۵
	روغن دیفرانسیل	API: GL4	بدون فیلتر: ۵.۱
	روغن فرمان هیدرولیک	API: GL 5	۳.۲
	روغن کلاچ / ترمز	ATF DEXRON III	۰.۹۷
<p>مابع خنک کننده اصلی (با پایه اتیلن گلیکول)-پیشنهاد می شود از مخلوط ۵۰ درصد مایع خنک کننده و ۵۰ درصد آب بدون املاح استفاده شود که قابلیت محافظت تا دمای حدود ۳۵- درجه را داراست</p>			

تهیه کننده	تایید کننده	تصویب کننده
نام: معصومه محب علی نژاد امضاء	نام: امیر پناهی امضاء	نام: شهرام رضایی عدل امضاء

توزیع نسخ (۱) مدیرعامل (۲) قائم مقام مدیرعامل (۳) کلیه معاونت های ذیربط (۴) کلیه مدیران مستقل ذیربط (۵) نمایندگان های مجاز (۶) امداد خودرو سایپا (۷) امور مشتریان سایپا فرم: FSS004-01-0-0